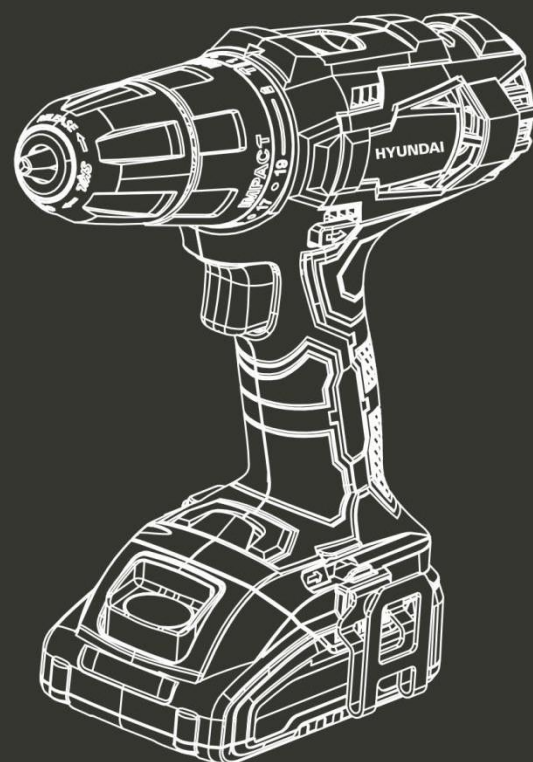
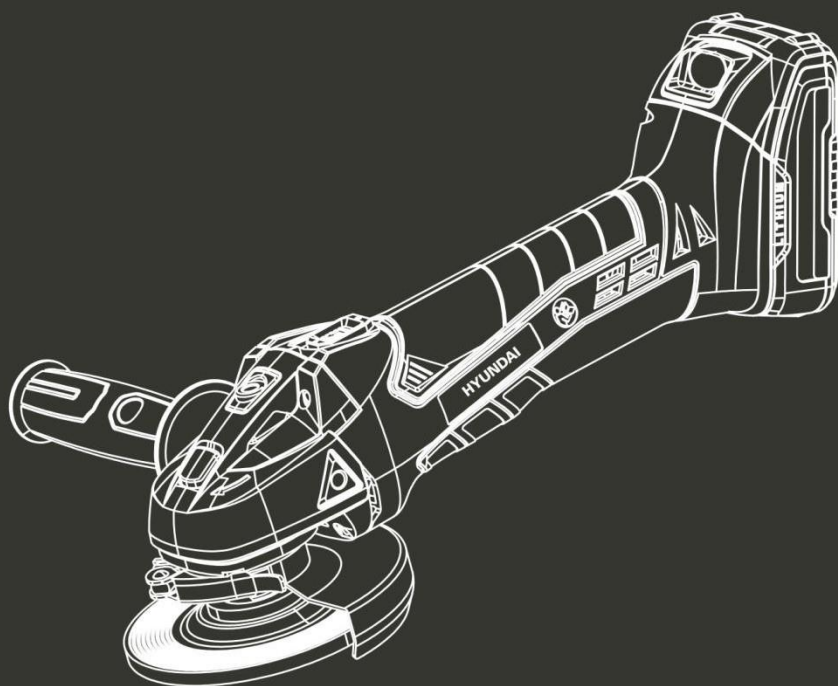


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**18V AKUMULÁTOROVÁ UHLOVÁ  
BRÚSKA 18V AKUMULÁTOROVÁ  
VŘTAČKA S PRÍKLEPOM**

**HPACK18V24A**

**PŮVODNÉ POKYNY**





## **SUMMARY**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| <b>1. ZOZNAM DIELOV OBSIAHNUTÝCH V</b>    | <b>BALENÍ3</b>  |
| <b>2. AKUMULÁTOROVÁ UHLOVÁ BRÚSKA3</b>    |                 |
| <b>3. AKUMULÁTOROVÉ VRTACIE KLADIVO20</b> |                 |
| <b>4. ZLYHANIE VÝROBKU34</b>              |                 |
| <b>5. VYLÚČENIA Z</b>                     | <b>KRYTIA35</b> |
| <b>6. VYHLÁSENIE O</b>                    | <b>ZHODE36</b>  |

# 1. ZOZNAM OBSAHU BALENIA LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Odstráňte všetky obalové materiály.
- Odstráňte zvyšný obal a prepravné médiá (ak existujú).
- Skontrolujte, či v krabici nič nechýba.
- Skontrolujte, či sa spotrebič, napájací kábel, zástrčka nabíjačky a všetko príslušenstvo pri preprave nepoškodili.
- Obalové materiály uchovávajte čo najdlhšie do konca záručnej doby. Potom ich zlikvidujte v súlade so systémom likvidácie odpadu.



**UPOZORNENIE: Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými taškami!**

**Hrozí riziko udusenía!**

1 x uhlová brúska 1 x

pomocná rukoväť 1 x

klúč

1x BEZDRÔTOVÝ PERKUSNÝ VRTOR

1x Dvojitý bit 1x18V/2Ah

batéria 1x18V/4Ah batéria

1x pomalá nabíjačka

1 x návod na použitie

**V prípade chýbajúcich alebo poškodených dielov sa obráťte na svojho predajcu.**

## 2. AKUMULÁTOROVÁ UHLOVÁ BRÚSKA

### 2.1 URČENÉ POUŽITIE

Tento stroj je určený na brúsenie a hrubovanie kovov a kameňov. So správnym príslušenstvom možno stroj používať aj na leštenie a brúsenie. Tento nástroj nie je určený na profesionálne použitie.



**VAROVANIE! V záujme vlastnej bezpečnosti si pred použitím stroja prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak stroj predávate, vždy k nemu priložte tieto pokyny.**

### 2.2 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

#### 2.2.1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE



**VAROVANIE** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, obrázky a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

**Všetky upozornenia a pokyny si uschovajte pre budúce použitie.**

Pojem "elektrické náradie" v týchto upozorneniach sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (s napájacím káblom) alebo na elektrické náradie napájané z batérie (bez napájacieho kábla).

### 1) Bezpečnosť pracovného priestoru

- a) **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** *Neporiadok alebo tmavé priestory sú náchylné na nehody.*
- b) **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** *Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
- c) **Pri používaní elektrického náradia zabráňte prístupu detí a okolostojacich osôb.** *Rozptýlenie môže spôsobiť, že stratíte kontrolu nad nástrojom.*

### 2) Elektrická bezpečnosť

- a) **Zástrčky elektrického náradia musia pasovať do zásuvky. Zástrčku nikdy nijako neupravujte. Nepoužívajte adaptéry s uzemneným elektrickým náradím.** *Nemodifikované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- b) **Vyhňte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** *Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- c) **Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo vlhkému prostrediu.** *Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- d) **Nezneužívajte kábel. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpojenie elektrického náradia. Šnúru uchovávajte mimo dosahu tepla, mazív, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.** *Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- e) **Ak používate elektrické náradie vonku, použite predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** *Používanie kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- f) **Ak je používanie elektrického náradia na mokrom mieste nevyhnutné, použite napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** *Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

POZNÁMKA Pojem "prúdový chránič (RCD)" sa môže nahradiť pojmom "istič zemného spojenia (GFCI)" alebo "istič zemného spojenia (ELCB)".

### 3) Bezpečnosť ľudí

- a) **Pri práci s elektrickým náradím buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Nepracujte s elektrickým náradím, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** *Chvilková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne poranenie.*
- b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** *Osobné ochranné pomôcky, ako sú protiprachové masky, protišmyková bezpečnostná obuv, prilby alebo ochrana sluchu, ktoré sa používajú za vhodných podmienok, znížia počet úrazov.*
- c) **Vyhňte sa neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením náradia k elektrickej sieti a/alebo k akumulátoru, jeho zdvihnutím alebo prenášaním sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe.** *Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo zapájanie elektrického náradia s vypínačom v zapnutej polohe môže spôsobiť nehody.*
- d) **Pred spustením elektrického náradia odstráňte nastavovací kľúč.** *Kľúč ponechaný na rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť poranenie.*
- e) **Neponáhľajte sa. Stále udržiavajte správne držanie tela a rovnováhu.** *To umožňuje lepšie ovládanie elektrického náradia v neočakávaných situáciách.*
- f) **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie ani šperky.** **Udržujte vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí.** *Voľné oblečenie,*

*šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.*

**g) Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie zariadenia na odsávanie a rekuperáciu prachu, zabezpečte ich správne pripojenie a používanie. Používanie zberačov prachu môže znížiť nebezpečenstvo prašnosti.**

#### **4) Používanie a údržba elektrického náradia**

**a) Elektrické náradie nepoužívajte silou. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie vykonáva prácu lepšie a bezpečnejšie rýchlosťou, na ktorú bolo skonštruované.**

**b) Nepoužívajte elektrické náradie, ak spínač neumožňuje prepínanie zo zapnutého stavu na vypnutý a naopak. Každé elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.**

**c) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zdroj napájania a/alebo vyberte akumulátor, ak je odnímateľný. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.**

**d) Elektrické náradie udržiavajte vypnuté a mimo dosahu detí a nedovoľte, aby s ním pracovali osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi. Elektrické náradie je v rukách začínajúcich používateľov nebezpečné.**

**e) Dbajte na údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne nastavené alebo zviazané, či nie sú poškodené alebo či nie sú v inom stave, ktorý môže ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. V prípade akéhokoľvek poškodenia nechajte elektrické náradie pred použitím opraviť. Mnohé nehody sú spôsobené zle udržiavaným elektrickým náradím.**

**f) Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými časťami majú menšiu pravdepodobnosť zaseknutia a ľahšie sa ovládajú.**

**g) Elektrické náradie, príslušenstvo, nože atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom zohľadnite pracovné podmienky a vykonávanú prácu.**

*Používanie elektrického náradia na iné ako určené operácie môže viesť k nebezpečným situáciám.*

#### **5) Používanie batériového náradia a bezpečnostné opatrenia pri používaní**

**a) Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným typom akumulátora spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.**

**b) Používajte len elektrické náradie so špeciálne určenými akumulátormi.**

*Použitie akéhokoľvek iného akumulátora môže spôsobiť riziko poranenia a požiaru.*

**c) Ak batériu nepoužívate, držte ju mimo dosahu iných kovových predmetov, ako sú kancelárske spinky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé predmety, ktoré môžu spôsobiť spojenie jedného pólu s druhým. Vzájomné skratovanie pólov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.**

**d) Za nesprávnych podmienok môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhnite sa kontaktu. V prípade náhodného kontaktu vyčistite vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, vyhľadajte lekársku pomoc.**

*Kvapalina vytekajúca z batérií môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.*

## 6) Údržba

- a) **Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi, ktorý použije iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.**
- b) **Nikdy nevykonávajte údržbu na poškodených akumulátoroch. Servis batérií by mal vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.**

### 2.2.2 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠETKY OPERÁCIE

**Bežné bezpečnostné upozornenia pri brúsení, brúsení, kefovaní drôtom, leštení alebo abrazívnom rezaní**

- a) **Toto elektrické náradie je určené na použitie ako brúska a rezací nástroj. Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, obrázky a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.**
- b) **S týmto elektrickým náradím sa neodporúča brúsenie, kefovanie drôtom a leštenie. Operácie, na ktoré elektrické náradie nebolo navrhnuté, môžu spôsobiť nebezpečenstvo a zranenie osôb.**
- c) **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je špeciálne navrhnuté a odporúčané výrobcom náradia. To, že príslušenstvo možno pripojiť k elektrickému náradiu, nezaručuje bezpečnú prevádzku.**
- d) **Menovité otáčky príslušenstva musia byť minimálne rovnaké ako maximálne otáčky uvedené na elektrickom náradí. Prídavné zariadenia pracujúce rýchlejšie, ako je ich menovitá rýchlosť, sa môžu zlomiť a rozbiť.**
- e) **Vonkajší priemer a hrúbka vášho príslušenstva musia byť v rámci špecifikácií kapacity vášho elektrického náradia. Nesprávne dimenzované príslušenstvo nie je možné správne chrániť ani riadiť.**
- f) **Závitové upevnenie príslušenstva musí byť prispôsobené závitú na hriadeli brúsky. V prípade príslušenstva montovaného s prírubami musí stredový otvor príslušenstva správne zodpovedať priemeru príruby. Príslušenstvo, ktoré nezodpovedá montážnemu príslušenstvu elektrického náradia, nebude vyvážené, bude nadmerne vibrovať a môže spôsobiť stratu kontroly.**
- g) **Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte príslušenstvo, ako sú brúsne kotúče, či nie sú praskliny a triesky, podložky, či nie sú prasknuté, roztrhnuté alebo nadmerne opotrebované, a drôtené kefy, či nie sú poškodené. na uvoľnené alebo prasknuté vodiče. Ak elektrické náradie alebo prídavné zariadenie spadlo, skontrolujte, či nie je poškodené, alebo nainštalujte nepoškodené prídavné zariadenie. Po preskúmaní a inštalácii príslušenstva odstráňte seba a okolostojace osoby z roviny rotujúceho príslušenstva a Spustite elektrické náradie na maximálne otáčky bez zaťaženia na 1 minútu. Poškodené príslušenstvo sa počas tohto skúšobného obdobia zvyčajne zničí.**
- h) **Používajte osobné ochranné prostriedky. V závislosti od aplikácie použite obrazovku**

tvár, ochranné okuliare alebo ochranné sklá. V prípade potreby použite protiprachovú masku, ochranu sluchu, rukavice a zásteru schopnú zastaviť malé abrazívne úlomky alebo časti s vysokým rizikom poranenia.

**obrábanie.** Ochrana očí musí byť schopná zastaviť lietajúce úlomky vznikajúce pri rôznych operáciách. Prachová maska alebo respirátor by mali byť schopné odfiltrovať častice vznikajúce pri práci. Dlhodobé vystavenie silnému hluku môže spôsobiť stratu sluchu.

i) **Udržujte okolie v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej oblasti. Každá osoba vstupujúca do pracovného priestoru by mala mať na sebe osobné ochranné prostriedky.**

Úlomky obrobnku alebo zlomeného príslušenstva môžu byť vymrštené a spôsobiť zranenie mimo bezprostrednej oblasti práce.

j) **Počas operácií, pri ktorých sa rezacie príslušenstvo môže dostať do kontaktu so skrytými vodičmi alebo vlastným káblom, držte nástroj len za izolačné úchopové plochy. Kontakt rezacieho príslušenstva s vodičom pod napätím môže "nabiť" kôoéčasti**

Elektrické náradie môže byť odkryté a spôsobiť obsluhu úraz elektrickým prúdom.

k) **Umiestnite kábel mimo spinnera. Ak stratíte kontrolu, kábel sa môže prerezať alebo zachytiť a vaša ruka alebo rameno môže byť vtiahnuté do spinnera.**

l) **Nikdy neodkladajte elektrické náradie, kým sa nástavec úplne nezastaví.**

Rotujúci nástavec môže zachytiť povrch a vytrhnúť elektrické náradie z vašej kontroly.

m) **Nepracujte s elektrickým náradím, keď ho máte na boku. Náhodný kontakt s rotujúcim nástavcom by sa mohol zachytiť o váš odev a nástavec na vás pritiahnúť.**

n) **Pravidelne čistite vetracie otvory na elektrickom náradí. Ventilátor motora nasáva prach do krytu a nadmerné nahromadenie kovového prachu môže spôsobiť elektrické nebezpečenstvo.**

o) **Elektrické náradie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov. Iskry by mohli tieto materiály zapáliť.**

p) **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré si vyžaduje kvapalnú chladivú. Použitie vody alebo iných kvapalných chladív môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo poranenie elektrickým prúdom.**

### 2.2.3 ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠETKY OPERÁCIE

#### Odchýlky a príslušné upozornenia

Spätný náraz je náhla reakcia na stlačenie alebo zachytenie rotujúceho kolesa, podložky, kefy alebo iného príslušenstva. Zovretie alebo zachytenie spôsobí rýchle zablokovanie rotujúceho nástavca, čo následne vymkne elektrické náradie z kontroly v opačnom smere otáčania nástavca, ako je smer otáčania.

miesto záchvatu. Ak je napríklad brúsny kotúč zachytený alebo zovretý obrobnkom, hrana kotúča vstupujúca do bodu zovretia sa môže zapichnúť do povrchu materiálu, čo spôsobí jeho vyskočenie alebo vyrazenie. V závislosti od smeru pohybu môže koleso vyskočiť smerom k obsluhu alebo od nej. brúsneho kotúča v mieste zovretia. Brúsne kotúče sa môžu za týchto podmienok tiež zlomiť.

Spätný náraz je dôsledkom nesprávneho používania nástroja a/alebo nesprávnych pracovných postupov alebo podmienok a možno mu predísť prijatím príslušných bezpečnostných opatrení uvedených nižšie.

a) **Pevne držte elektrické náradie a nastavte telo a ruky tak, aby ste odolali spätným silám. Vždy používajte pomocnú rukoväť, ak je k dispozícii, na maximálnu kontrolu odskoku alebo reakcie krútiaceho momentu počas spúšťania. Operátor môže ovládať reakciu krútiaceho momentu alebo odrazové sily, ak sa prijímú príslušné preventívne opatrenia.**

b) **Nikdy nedávajte ruku do blízkosti rotujúceho nástavca. Príslušenstvo môže vykonať**



odrazí sa vám na ruke.

c) **Nestojte v oblasti, kde sa bude elektrické náradie pohybovať v prípade spätného rázu.** *Spätný náraz tlačí nástroj v opačnom smere, ako je pohyb brúsneho kotúča v mieste upevnenia.*

d) **Pri práci v rohoch, na ostrých hranách atď. buďte obzvlášť opatrní. Zabráňte poskakovaniu a zachytávaniu príslušenstva.** *Rohy, ostré hrany alebo ohyby majú negatívny vplyv na*

*majú tendenciu zachytiť rotujúci nástavec a spôsobiť stratu kontroly alebo spätný náraz.*

e) **Nepripájajte rezné reťaze, rezné kotúče na drevo, rezné reťaze alebo ozubené pílové kotúče.**

*Takéto čepele spôsobujú časté poskakovanie a stratu kontroly.*

## 2.2.4 ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSENIE A REZANIE

**Bezpečnostné upozornenia špecifické pre brúsenie a rezanie abrazívnymi prostriedkami:**

a) **Používajte len typy kolies odporúčané pre vaše elektrické náradie a špecifický kryt určený pre vybrané koleso.** *Kolesá, pre ktoré nebolo elektrické náradie navrhnuté, nie je možné primerane chrániť a sú nebezpečné.*

b) **Brúsna plocha brúsnych kotúčov s ofsetovým nábojom musí byť namontovaná pod rovinou ochranného okraja.** *Nesprávne namontovaný brúsny kotúč, ktorý vyčnieva z roviny ochranného okraja, nemôže byť primerane chránený.*

c) **Ochranný kryt by mal byť bezpečne pripevnený k elektrickému náradiu a umiestnený tak, aby bola obsluha čo najmenej vystavená kolesu.** *Ochranný kryt pomáha chrániť obsluhu pred úlomkami kolesa, náhodným kontaktom s kolesom a iskrami, ktoré by mohli koleso zapáliť oblečenie.*

d) **Brúsne kotúče by sa mali používať len na odporúčané aplikácie. Napríklad: nebrúste kužeľovým rezným kotúčom.** *Abrazívne rezné kotúče sú určené na brúsenie. Pôsobenie bočných síl na tieto kolesá môže spôsobiť ich roztrieštenie.*

e) **Vždy používajte nepoškodené príruby kolies, ktoré majú správnu veľkosť a tvar pre vybrané koleso.** *Správne príruby kolesa podopierajú koleso a znižujú možnosť jeho zlomenia. Príruby pre rezné kotúče sa môžu líšiť od prírub iných kotúčov.*

f) **Nepoužívajte použité brúsne kotúče z väčších elektrických nástrojov.** *Brúsny kotúč pre väčšie elektrické náradie nie je vhodný pre vyššie otáčky menšieho náradia a môže prasknúť.*

## 2.2.5 ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE REZACIE OPERÁCIE

**Ďalšie bezpečnostné upozornenia špecifické pre abrazívne rezanie**

a) **Rezací kotúč "nezasekávajte" ani naň nevyvíjajte nadmerný tlak. Nepokúšajte sa o nadmernú hĺbku rezu.** *Nadmerné namáhanie kolesa zvyšuje zaťaženie a pravdepodobnosť skrútenia alebo zaseknutia kolesa v reze a možnosť jeho opätovného zovretia alebo zlomenia.*

b) **Nestojte v jednej línii s rotujúcim kolesom ani za ním.** *Keď sa brúsny kotúč v mieste práce vzdaluje od vášho tela, prípadný spätný náraz môže rotujúci kotúč a elektrické náradie vrhnúť priamo na vás.*

c) **Keď sa rezací kotúč zasekne alebo keď sa rezanie z akéhokoľvek dôvodu preruší, vypnite elektrické náradie a držte ho v pokoji, kým sa rezací kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte odstrániť rezný kotúč z rezu, keď je kotúč v pohybe, inak môže dôjsť k spätnému rázu.** *Vyšetriť a prijať nápravné opatrenia na*

*aby sa brúsny kotúč nezadrel.*

d) **Nezačínajte znovu pracovať priamo na obrobku. Nechajte kotúč dosiahnuť maximálne otáčky a opatrne sa dotknite obrobku. Disk sa môže zachytiť, náhle zdvihnúť alebo sa posunúť dozadu, ak sa zariadenie znovu spustí pod zaťažением.**

e) **Zabezpečte podperu pre panely alebo akékoľvek nadrozmerné obrobky, aby ste znížili riziko zovretia a odskočenia brúsneho kotúča. Veľké obrobky majú tendenciu ohýbať sa pod vlastnou váhou. Pod obrobkom by mali byť umiestnené podpery v blízkosti línie rezu a v blízkosti okraja obrobku na oboch stranách.**

*na strane brúsneho kotúča.*

f) **Obzvlášť opatrní buďte pri "zapustenom reze" v existujúcich stenách alebo iných slepých oblastiach. Vyčnievajúce koleso môže prerezať plynové alebo vodovodné potrubie, elektrické vedenie alebo predmety, čo môže spôsobiť spätný náraz.**

## **2.2.6 ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE UHLOVÉ BRÚSKY**

- Skontrolujte, či maximálna rýchlosť uvedená na brúsnom kotúči zodpovedá maximálnej rýchlosti stroja. Otáčky stroja nesmú prekročiť hodnotu uvedenú na brúsnom kotúči.
- Uistite sa, že rozmery brúsneho kotúča zodpovedajú špecifikáciám stroja.
- Skontrolujte, či bol brúsny kotúč správne namontovaný a upevnený. Na správne nasadenie brúsneho kotúča nepoužívajte redukčné krúžky ani adaptéry.
- Brúsne kotúče ošetrujte a skladujte podľa pokynov dodávateľa.
- Stroj nepoužívajte na brúsenie obrobkov, ktorých maximálna hrúbka presahuje maximálnu hĺbku brúsenia brúsneho kotúča.
- Na odstraňovanie otrepev nepoužívajte brúsne kotúče.
- Ak sa majú brúsne kotúče namontovať na závit vretena, uistite sa, že vreteno má dostatočný závit.
- Uistite sa, že vreteno je dostatočne chránené a nedotýka sa brúsneho povrchu.
- Pred použitím skontrolujte, či brúsny kotúč nie je poškodený.
- Nepoužívajte prasknuté, roztrhnuté alebo poškodené brúsne kotúče.
- Pred použitím nechajte zariadenie 30 sekúnd v nečinnosti.
- Ak sa vyskytnú abnormálne vibrácie alebo akákoľvek iná porucha, stroj okamžite vypnite. Pred opätovným spustením stroja dôkladne skontrolujte stroj a brúsny kotúč.
- Dbajte na to, aby iskry neohrozovali ľudí ani neprišli do kontaktu s vysoko horľavými látkami.
- Uistite sa, že je obrobok dostatočne podopretý alebo upnutý.
- Ruky držte ďalej od rezaného povrchu.
- Vždy používajte ochranné okuliare a ochranu sluchu. Ak chcete alebo musíte, použite aj iný typ ochrany, napr. zásteru alebo prilbu.
- Uistite sa, že sú kolesá a hroty namontované v súlade s pokynmi výrobcu.
- Zabezpečte, aby sa pri dodávke brúsiva s lepidlom a v prípade potreby používali blotre.
- Ak je s náradím dodávaný ochranný kryt, nikdy ho nepoužívajte bez neho.
- Pri nástrojoch určených na montáž s kolieskom so závitovou dierou sa uistite, že závit v koliesku je dostatočne dlhý na dĺžku vretena.
- Pri práci v prašnom prostredí sa uistite, že sú vetracie otvory voľné.

## **2.2.7 ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY**

## Batérie

- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť z akéhokoľvek dôvodu.
- Neskladujte na miestach, kde by teplota mohla prekročiť 40 °C.
- Nabíjajte len pri teplote okolia od 4 °C do 40 °C. (39,2 °F a 104 °F)
- Nabíjajte len pomocou nabíjačky dodanej s náradím.
- Batérie skladujte na chladnom a suchom mieste (5°C-20°C). Nikdy neskladujte vybité batérie.
- Li-ion batérie by sa mali pravidelne vybíjať a dobíjať (aspoň 4× ročne). Ideálne nabitie na dlhodobé skladovanie lítium-iónovej batérie je 40 % jej kapacity.
- Pri likvidácii batérií postupujte podľa pokynov v časti "Ochrana životného prostredia".
- Nevykonávajte skrat. Ak dôjde k priamemu spojeniu kladného (+) a záporného (-) pólu alebo k náhodnému kontaktu s kovovými predmetmi, dôjde ku skratu batérie a vysoký prúd vytvorí teplo, ktoré môže spôsobiť prasknutie puzdra alebo požiar.
- Neohrievajte. Ak sa batérie zahrejú na teplotu vyššiu ako 100 °C, môže dôjsť k poškodeniu tesniacich a izolačných separátorov a iných polymérnych komponentov, čo môže mať za následok únik elektrolytu a/alebo vnútorný skrat, ktorý spôsobí uvoľnenie tepla, čo vedie k prasknutiu alebo pilníku. Okrem toho nelikvidujte batérie v ohni, pretože to môže spôsobiť výbuch a/alebo vážne popáleniny.
- V extrémnych podmienkach môže dôjsť k vytečeniu batérie. Keď na batérii spozorujete kvapalinu, postupujte takto:
  - Kvapalinu opatrne utrite handričkou. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou.
  - V prípade kontaktu s pokožkou alebo očami postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:
    - Okamžite opláchnite vodou. Neutralizujte jemnou kyselinou, napríklad citrónovou šťavou alebo octom.
    - V prípade zasiahnutia očí ich dôkladne vyplachujte vodou aspoň 10 minút. Poradte sa s lekárom.



**Nebezpečenstvo požiaru! Zabráňte skratu kontaktov uvoľnenej batérie. Batériu nespáľujte.**

## Nabíjačka

- Na nabíjanie akumulátora používajte iba nabíjačku dodanú s náradím.

- **Nikdy sa nepokúšajte nabíjať nenabíjateľné batérie.**











● Poškodené struny

okamžite vymeňte.

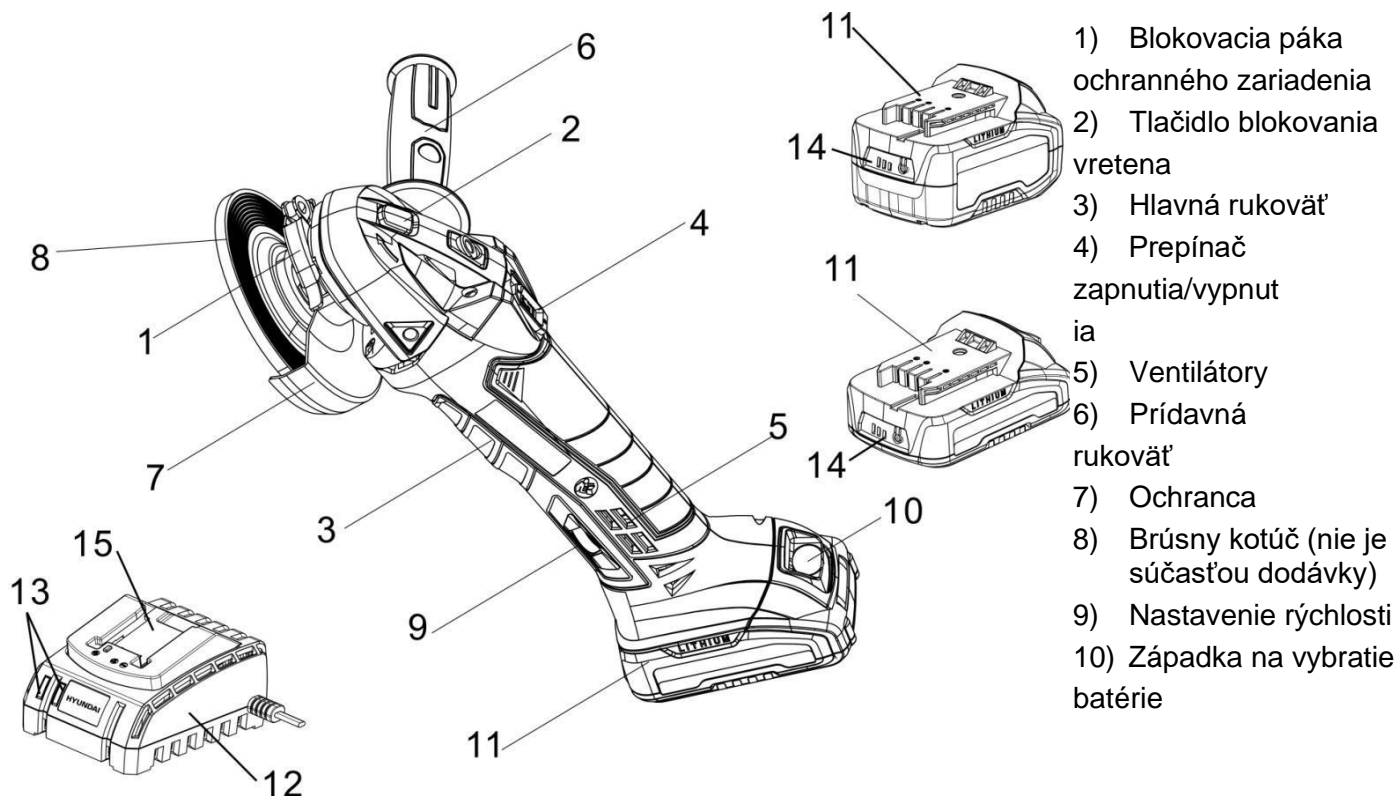
- Nevystavujte ho pôsobeniu vody.
  - Neotvárajte nabíjačku.
  - Nesondujte nabíjačku.
  - Nabíjačka je určená len na použitie v interiéri.
- Túto nabíjačku môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

**UPOZORNENIE:** Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

## 2.3 SYMBOLY

	Je v súlade s platnými normami
	Prečítajte si návod na použitie
	Používajte ochranu očí
	Separovaný zber elektrického a elektronického odpadu
	Trieda II, dvojitá izolácia (len pre nabíjačku)
	Nabíjačku ani batériu nevystavujte pôsobeniu vody.
	Batériu ani nabíjačku nespáľujte.
	Okolité teplota max. 40 °C (len pre batériu)
	Batériu a nabíjačku používajte len v uzavretých miestnostiach.
	Recyklácia

## 2.4 POPIS PRODUKTU



- 11) Batéria
- 12) Nabíjačka
- 13) Svetlo nabíjačky
- 14) Indikátor kapacity batérie.
- 15) Umiestnenie nabíjačky.

## 2.5 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie (jednosmerný prúd)	18 V jednosmerný prúd
Rýchlosť otáčania	8500/min
Maximálny priemer kolesa	Ø 125 mm
Závit hnacieho vretena	M 14
Typ batérie	HPACK18V24A 18V jednosmerný prúd 2Ah /4Ah lítium-iónové
Typ nabíjačky	HPACK18V24A Vstup 220-240V~ 50-60Hz, 65W Výstup 21 V jednosmerného prúdu, 2,5 A
Čas nabíjania	50 minút pre 2Ah batériu 100 minút pre 4Ah batériu
Tlak zvuku	$L_{pA}$ 81,4 dB(A), $K= 3$ dB(A)
Zvuková sila	$L_{wA}$ 92,4 dB(A), $K= 3$ dB(A)
Ah, AG(Vibrácie):	Hlavná rukoväť: $1,799 \text{ m/s}^2$ ; $K: 1,5 \text{ m/s}^2$ Pomocná rukoväť: $2,304 \text{ m/s}^2$ ; $K: 1,5 \text{ m/s}^2$

## Informácie

Uvedená celková hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardnej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného nástroja s iným.

Celková deklarovaná hodnota vibrácií sa môže použiť aj pri predbežnom odhade expozície.

## Upozornenie

Emisie vibrácií počas skutočného používania obrábacieho stroja sa môžu líšiť od celkovej deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu používania nástroja. A

Potreba určiť bezpečnostné opatrenia na ochranu používateľa, ktoré sú založené na odhade expozície v skutočných podmienkach používania (berúc do úvahy všetky časti prevádzkového cyklu, ako je moment vypnutia a zapnutia nástroja okrem momentu aktivácie.

Používajte ochranu sluchu.

## 2.5 OPERÁCIA

### 2.5.1 NABÍJANIE AKUMULÁTORA

**DÔLEŽITÉ: Batéria nie je z výroby úplne nabitá. Pred pokusom o ich nabíjanie si dôkladne prečítajte všetky bezpečnostné pokyny.**

- 1) Uistite sa, že používaná nabíjačka je vhodná pre akumulátor.
- 2) Vložte nabíjačku do zásuvky 220-240 V ~, 50-60 Hz. Kontrolka (13) sa rozsvieti na červeno, čím signalizuje, že je pripojené napájanie.
- 3) Vložte batériu (11) do zásuvky nabíjačky (15). Skontrolujte, či je kontakt s nabíjačkou správny.
- 4) Kontrolka (13) počas nabíjania svieti na zeleno a bliká.
- 5) Po úplnom nabití sa kontrolka (13) rozsvieti na zeleno.
- 6) Keď sú nabíjačka a batéria pripojené, často ich monitorujte.
- 7) Po skončení nabíjania odpojte nabíjačku od siete a odpojte ju od batérie.
- 8) Pred použitím nechajte batériu úplne vychladnúť.
- 9) Nabíjačku a batériu skladujte v interiéri, mimo dosahu detí.



**POZNÁMKA:** Ak batéria nesesí správne, odpojte ju a skontrolujte, či je batéria správnym modelom pre túto nabíjačku, ako je uvedené v

špecifikácie. Nenabíjajte žiadnu inú batériu, ktorá nie je správne namontovaná v nabíjačke.



**POZNÁMKA:** Ak je batéria po nepretržitom používaní v náradí horúca, pred nabíjaním ju nechajte vychladnúť na izbovú teplotu. Tým sa predĺži ich životnosť.



**POZNÁMKA:** Batériu vyberte z držiaka nabíjačky pomocou palca alebo prstov, stlačte tlačidlo na uvoľnenie batérie a súčasne vyberte batériu.

### 2.5.2 INDIKÁTOR KAPACITY BATÉRIE

Na batérii sú indikátory kapacity batérie; stav kapacity batérie môžete skontrolovať stlačením tlačidla. Pred použitím stroja stlačte spúšť spínača, aby ste skontrolovali, či je batéria dostatočne nabitá na to, aby správne fungovala.

**Tieto 3 LED diódy môžu indikovať stav úrovne kapacity batérie:**

**Vloženie a vybratie batérie.**



**VAROVANIE:** Pred akýmkoľvek nastavovaním sa uistite, že je vrtačka zastavená s voličom smeru otáčania v strednej polohe.

- 1) Vyberte batériu: stlačte uvoľňovaciu západku batérie a súčasne vyberte batériu.
- 2) Ak chcete batériu vložiť, zatlačte ju na kontakty nástroja.

### 2.5.3 MONTÁŽ POMOCNEJ RUKOVÄTE (OBR. 1)

Pomocnú rukoväť (6) možno k uhlovej brúske pripevniť v 3 rôznych polohách: vľavo a vpravo a na hornej časti hlavy.

### 2.5.4 MONTÁŽ OCHRANNÉHO KRYTU (OBR. 2 - 3)

1. Uvoľnite ochrannú svorku (7) potiahnutím zaistovacej páčky (1) smerom von.
2. Otočte ochranný kryt tak, aby bola odkrytá časť disku čo najďalej od ruky na hlavnej rukoväti (3).
3. Zabezpečte ochranný kryt zatlačením blokovacej páky dovnútra (ochranný kryt sa nesmie pohybovať).

**POZNÁMKA:** Ak nie je možné ochranný kryt pevne upevniť pomocou poistnej páky (1), utiahnite maticu šesťhranným kľúčom.

### 2.5.5 VÝMENA BRÚSNEHO KOTÚČA (OBR. 4 - 5)



**Pozor, použitý disk môže byť veľmi horúci!**

- Stlačte a podržte tlačidlo aretácie vretena (2), aby ste vreteno zaistili.
- Otáčajte hriadeľom, kým sa nezablokuje.
- Pomocou priloženého kľúča s dvoma otvormi odstráňte vonkajšiu prírubu (a) a nosnú prírubu (b).
- Namontujte požadovaný kotúč (8) na vreteno a nasadte vonkajšiu prírubu a podpornú prírubu. Uvoľnite aretáciu vretena.



**Dôležité! Blokádu vretena stláčajte len vtedy, keď sú motor a brúska vypnuté!**

Keď sa vymeny kolies musíte mať aretáciu vretena stlačenú!

**Pri brúsnych kotúčoch s hrúbkou do približne 3 mm naskrutkujte maticu príruby prírubou smerom ku kotúču.**

### 2.5.6 ZAPNUTIE/VYPNUTIE (OBR. 6)



**Pred zapnutím tlačidla ON/OFF skontrolujte, či je brúsny kotúč správne nasadený, či sa správne otáča a či je vonkajšia prírubu pevná.**

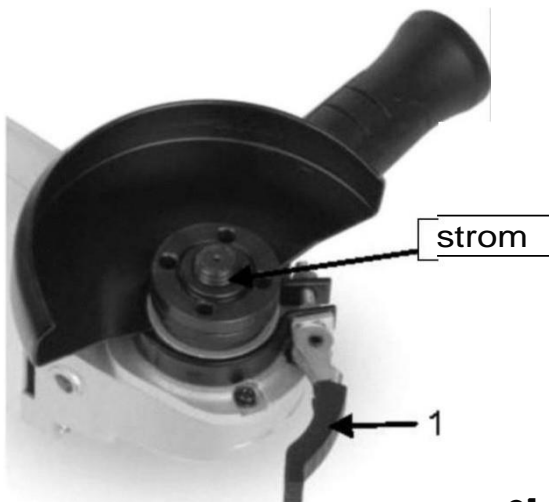
- Pripojte akumulátor k telu uhlovej brúsky.
- Ak chcete uhlovú brúsku zapnúť, zatlačte spínač zapnutia/vypnutia (4) mierne doprava a potom dopredu, aby ste zachytili štrbinu zaistenú zámkom.
- Po stlačení spínača "ON" sa náradie vypne.

**Mlynček nepúšťajte, kým nie je v chode.**





Obr.6



Obr. 2Ek



Obr. 3

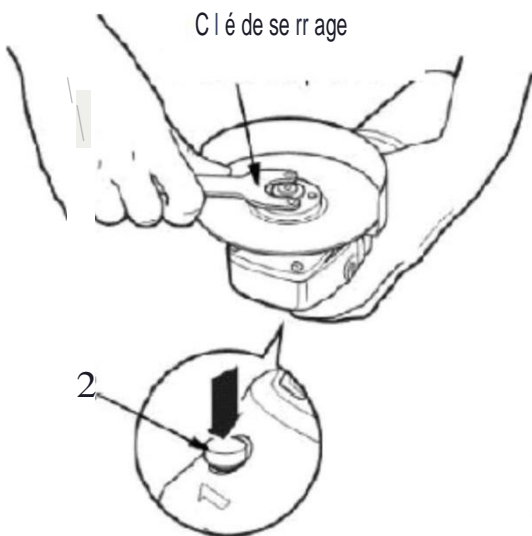


Fig.4

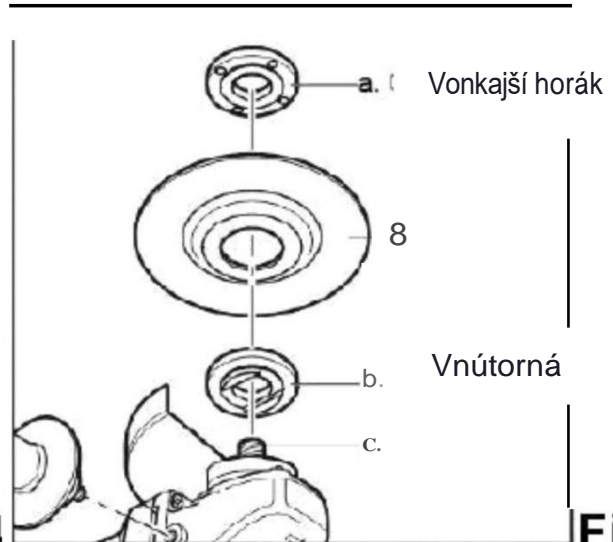
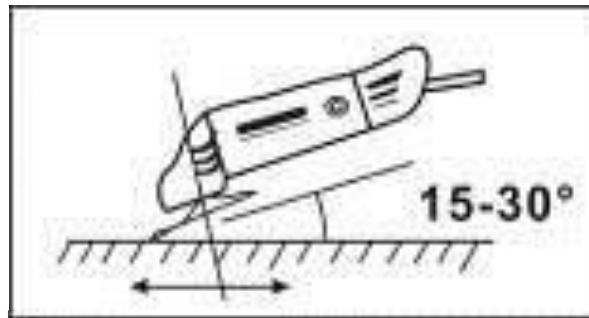


Fig.5

## 2.5.7 PRACOVNÉ POKYNY

### Brúsenie

Pevne držte rukoväť (3) a prídavnú rukoväť (6) a zapnite napájanie. Nezakrývajte vetracie otvory rukou, pretože to môže viesť k prehriatiu. Nechajte disk dosiahnuť plnú rýchlosť. Priložte brúsku k brúsenému predmetu. Maximálny účinok sa dosiahne, keď sa brúska drží pod uhlom 15-30°.



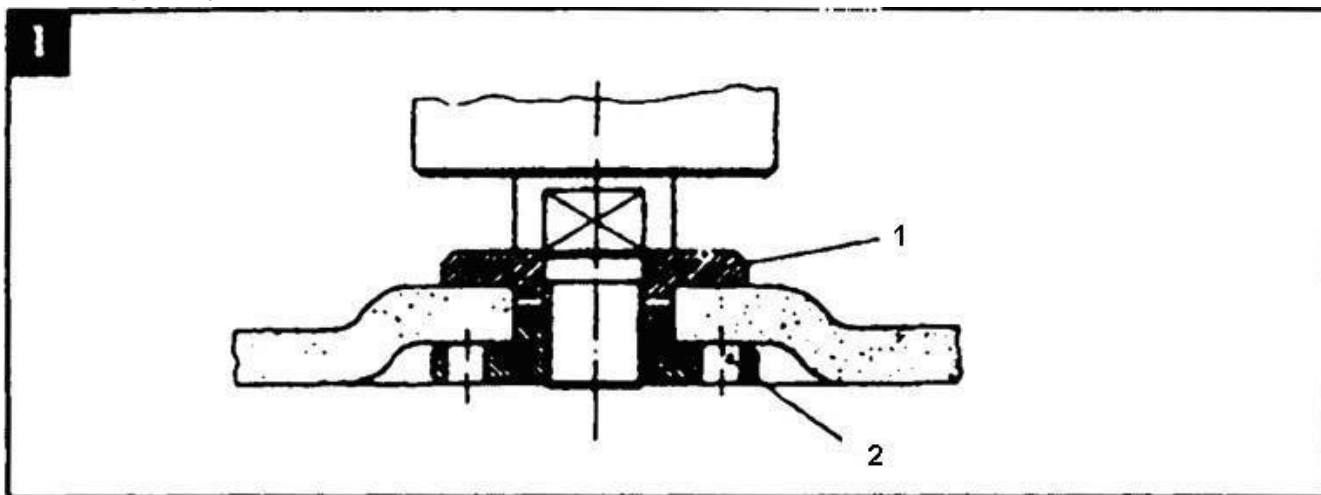
k prvku, ktorý sa má uzemniť. Brúskou pohybujte opatrne pozdĺž obrúbku. Neobťažujte mlynček pracovať. Málokedy je potrebné kotúč silno pritlačiť k opracovávanému povrchu. Počas prevádzky sa v motorovom priestore môžu objaviť iskry.

Je to normálne a neznamená to, že mlynček je chybný. Po použití mlynček vypnite.

## USPORIADANIE PRÍRUBY PRI POUŽITÍ BRÚSNÝCH KOTÚČOV

*Usporiadanie príruby pri použití diskov s posunutým alebo pravotočivým nábojom.*

1. Svorka
2. Matica príruby



## 2.6 ČISTENIE A ÚDRŽBA



**Pozor!** Pred prácou na zariadení odpojte sieťovú zástrčku.

### 2.6.1 ČISTENIE

- Udržujte vetracie štrbiny čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Kryt stroja pravidelne čistite mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Udržujte vetracie otvory bez prachu a nečistôt.
- Ak je špina odolná, použite mäkkú handričku navlhčenú mydlovou vodou. **Tieto**



**rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.**

### 2.6.2 MAZANIE

- Stroj nie je potrebné mazať.

## 2.7 POPREDAJNÝ SERVIS

Poškodený spínač sa musí vymeniť v našom servise.

Ak je pripojovací kábel (alebo sieťová zástrčka) poškodený, je potrebné ho vymeniť za špeciálny pripojovací kábel, ktorý je k dispozícii v našom servisnom oddelení. Výmenu pripojovacieho kábla musí vykonať naše servisné oddelenie (pozri poslednú stranu) alebo odborník (kvalifikovaný elektrikár).

## 2.8 SKLADOVANIE

- Celý stroj a jeho príslušenstvo dôkladne vyčistite.
- Skladujte ho mimo dosahu detí, na stabilnom a bezpečnom mieste, na suchom a miernom mieste, vyhnite sa príliš vysokým alebo príliš nízkym teplotám.
- Chráňte ho pred priamym slnečným svetlom. Ak je to možné, nechajte ho v tme.
- Nezatvárajte ho do plastových vrecúšok, pretože sa v nich môže vytvoriť vlhkosť.

## 2.9 LIKVIDÁCIA ODPADU

Ručné elektrické náradie, jeho príslušenstvo a obaly sa musia dať vhodným spôsobom recyklovať. Len pre krajiny Európskej únie:



Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu! V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementáciou do vnútroštátnych právnych predpisov sa elektrické náradie, ktoré sa už nemôže používať, musí separovať a odoslať na recykláciu.



**Li-ion**

Tento výrobok obsahuje lítium-iónovú batériu. V záujme ochrany prírodných zdrojov recyklujte alebo správne zlikvidujte batérie. Miestne, štátne alebo federálne zákony môžu zakazovať likvidáciu lítium-iónových batérií s bežným odpadom. Informácie o dostupných možnostiach recyklácie a/alebo likvidácie odpadu získate na miestnom úrade pre likvidáciu odpadu.

## 2.10 VYHLÁSENIE O ZHODE



**BUILDER SAS**

**32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - Francúzsko,**

vyhlasuje, že, Produkt : 18 V akumulátorová uhlová brúska

Značka: Hyundai Model:

HPACK18V24A

Sériové číslo: [20210603656-20210603955](#)

je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami platných európskych smerníc na základe uplatňovania harmonizovaných európskych noriem. Akékoľvek

Neoprávnená úprava zariadenia má za následok neplatnosť tohto vyhlásenia.

Európske smernice (vrátane ich prípadných zmien ku dňu podpisu): smernica Rohs

2011/65/EÚ+(EÚ) 2015/863

Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/ES

Smernica o EMC 2014/30/EÚ

Smernica o nízkom napätí

2014/35/EÚ

Harmonizované európske normy (prípadne vrátane ich zmien a doplnení ku dňu podpisu) EN 60745-

1:2009+A11:2010

EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015

EN55014-1:2017; EN55014-2:2015

EN62233:2008

EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN55014-1 : 2017 + A11:2020

Cugnaux, 25/05/2021

Philippe MARIE / generálny riaditeľ

Zodpovedný za technický spis: pán Olivier Patriarca

# AKUMULÁTOROVÉ VŔTACIE KLADIVO

## 3.1 URČENÉ POUŽITIE

Prístroj je určený na skrutkovanie alebo vŕtanie do dreva, kovu, plastu alebo muriva. Nie je vhodný na profesionálne použitie.



**VAROVANIE!** V záujme vlastnej bezpečnosti si pred použitím stroja prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak stroj predávate, vždy k nemu priložte tieto pokyny.

## 3.2 2 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 3.2.1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE



**VAROVANIE** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, obrázky a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. *Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.*

**Všetky upozornenia a pokyny si uschovajte pre budúce použitie.**

*Pojem "elektrické náradie" v týchto upozorneniach sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (s napájacím káblom) alebo na elektrické náradie napájané z batérie (bez napájacieho kábla).*

#### 1) Bezpečnosť pracovného priestoru

- Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** *Neporiadok alebo tmavé priestory sú náchylné na nehody.*
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** *Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte prístupu detí a okolostojacich osôb.** *Rozptýlenie môže spôsobiť, že stratíte kontrolu nad nástrojom.*

#### 2) Elektrická bezpečnosť

- Zástrčky elektrického náradia musia pasovať do zásuvky. Zástrčku nikdy nijako neupravujte. Nepoužívajte adaptéry s uzemneným elektrickým náradím.** *Nemodifikované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- Vyhňte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** *Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo vlhkému prostrediu.** *Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- Nezneužívajte kábel. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpojenie elektrického náradia. Šnúru uchovávajte mimo dosahu tepla, mazív, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.** *Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- Ak používate elektrické náradie vonku, použite predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** *Používanie kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- Ak je používanie elektrického náradia na mokrom mieste nevyhnutné, použite napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** *Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

POZNÁMKA Pojem "prúdový chránič (RCD)" sa môže nahradiť pojmom "istič zemného spojenia (GFCI)" alebo "istič zemného spojenia (ELCB)".

### 3) Bezpečnosť ľudí

- a) **Pri práci s elektrickým náradím buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvil'ková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže mať za následok vážne poranenie.**
- b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Osobné ochranné pomôcky, ako sú protiprachové masky, protišmyková bezpečnostná obuv, prilby alebo ochrana sluchu, ktoré sa používajú za vhodných podmienok, znížia počet úrazov.**
- c) **Vyhňte sa neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením náradia k elektrickej sieti a/alebo k akumulátoru, jeho zdvihnutím alebo prenášaním sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo zapájanie elektrického náradia s vypínačom v zapnutej polohe môže spôsobiť nehody.**
- d) **Pred spustením elektrického náradia odstráňte nastavovací kľúč. Kľúč ponechaný na rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť poranenie.**
- e) **Neponáhľajte sa. Stále udržiavajte správne držanie tela a rovnováhu. To umožňuje lepšie ovládanie elektrického náradia v neočakávaných situáciách.**
- f) **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.**
- g) **Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie zariadenia na odsávanie a rekuperáciu prachu, zabezpečte ich správne pripojenie a používanie. Používanie zberačov prachu môže znížiť nebezpečenstvo prašnosti.**
- h) **Buďte ostražití a neignorujte bezpečnostné zásady nástroja len preto, že ste si zvykli ho používať. Zlomok sekundy nepozornosti môže mať za následok vážne zranenie.**

### 4) Používanie a údržba elektrického náradia

- a) **Elektrické náradie nepoužívajte silou. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie vykonáva prácu lepšie a bezpečnejšie rýchlosťou, na ktorú bolo skonštruované.**
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ak spínač neumožňuje prepínanie zo zapnutého stavu na vypnutý a naopak. Každé elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.**
- c) **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zdroj napájania a/alebo vyberte akumulátor, ak je odnímateľný. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.**
- d) **Elektrické náradie udržiavajte vypnuté a mimo dosahu detí a nedovoľte, aby s ním pracovali osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi. Elektrické náradie je v rukách začínajúcich používateľov nebezpečné.**
- e) **Dbajte na údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne nastavené alebo zviazané, či nie sú poškodené alebo či nie sú v inom stave, ktorý môže ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. V prípade akéhokoľvek poškodenia nechajte elektrické náradie pred použitím opraviť. Mnoho nehôd spôsobuje nesprávne udržiavané elektrické náradie.**
- f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými časťami majú menšiu pravdepodobnosť zaseknutia a ľahšie sa ovládajú.**

g) Elektrické náradie, príslušenstvo, nože atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom zohľadnite pracovné podmienky a vykonávanú prácu.

*Používanie elektrického náradia na iné ako určené operácie môže viesť k nebezpečným situáciám.*

h) Rukoväte a úchopové plochy musia byť suché, čisté a zbavené oleja a mastnoty. Klzké rukoväte a úchopové plochy znemožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.

## **5) Používanie batériového náradia a bezpečnostné opatrenia pri používaní**

a) Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným typom akumulátora spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.

b) Používajte len elektrické náradie so špeciálne určenými akumulátormi.

*Použitie akéhokoľvek iného akumulátora môže spôsobiť riziko poranenia a požiaru.*

c) Ak batériu nepoužívate, držte ju mimo dosahu iných kovových predmetov, ako sú kancelárske spinky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé predmety, ktoré môžu spôsobiť spojenie jedného pólu s druhým. Vzájomné skratovanie pólov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

d) Za nesprávnych podmienok môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhnite sa kontaktu. V prípade náhodného kontaktu vyčistite vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, vyhľadajte lekársku pomoc.

*Kvapalina vytekajúca z batérií môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.*

e) Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo akumulátorový nástroj. Poškodené alebo upravené batérie sa môžu správať nepredvídateľne a spôsobiť požiar, výbuch alebo riziko zranenia.

f) Nevystavujte akumulátor alebo akumulátorové náradie ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.

g) Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo akumulátorové náradie mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaného teplotného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.

## **6) Údržba**

a) Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi, ktorý používa iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.

b) Nikdy nevykonávajte údržbu na poškodených akumulátoroch. Servis batérií by mal vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

## **2.2.2 BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE CVIČENIA**

- Pri používaní príklepovej vŕtačky používajte ochranu sluchu. Vystavenie hluku môže spôsobiť stratu sluchu.

- Použite pomocnú(-é) rukoväť(-e), ak je(sú) s náradím dodaná(-é). Strata kontroly môže spôsobiť zranenie.

Pri vykonávaní činnosti, pri ktorej sa rezací nástavec môže dotknúť skrytých vodičov, držte elektrické náradie za izolované úchopové plochy. Rezací nástavec, ktorý sa dostane do kontaktu s vodičom pod napätím, môže "nabiť" odkryté kovové časti elektrického náradia a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

## **3.2.3 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE DLHÝCH VRTÁKOV**

a) Nikdy nepracujte pri vyšších otáčkach, ako sú maximálne menovité otáčky vŕtačky. Pri rýchlostiach

Ak sa vrták môže voľne otáčať bez kontaktu s obrobkom, môže sa ohnúť a spôsobiť zranenie.

b) **Vrtanie vždy začnite pri nízkych otáčkach a s vrtákom v kontakte s obrobkom.** Pri vyšších rýchlostiach sa môže vrták ohnúť, ak sa môže voľne otáčať bez kontaktu s obrobkom, čo môže spôsobiť poranenie.

c) **Tlak vyvíjajte len na vrták a nevyvíjajte nadmerný tlak.** Vrtáky sa môžu ohýbať, čo môže viesť k zlomeniu alebo strate kontroly a následnému zraneniu. Používajte zariadenie na zachytávanie prachu. Počas prevádzky noste ochrannú masku.

### **3.2.4 ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY**

#### **Batérie**

- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť z akéhokoľvek dôvodu.
- Neskladujte na miestach, kde by teplota mohla prekročiť 40 °C.
- Nabíjajte len pri teplote okolia od 4 °C do 40 °C. (39,2 °F a 104 °F)
- Nabíjajte iba pomocou nabíjačky dodanej s náradím.
- Batérie skladujte na chladnom a suchom mieste (5°C-20°C). Nikdy neskladujte vybité batérie.
- Li-ion batérie by sa mali pravidelne vybíjať a dobíjať (aspoň 4× ročne). Ideálne nabitie na dlhodobé skladovanie lítium-iónovej batérie je 40 % jej kapacity.
- Pri likvidácii batérií postupujte podľa pokynov v časti "Ochrana životného prostredia".
- Nevykonávajte skrat. Ak dôjde k priamemu spojeniu kladného (+) a záporného (-) pólu alebo k náhodnému kontaktu s kovovými predmetmi, dôjde ku skratu batérie a vysoký prúd vytvorí teplo, ktoré môže spôsobiť prasknutie puzdra alebo požiar.
- Neohrievajte. Ak sa batérie zahrejú na teplotu vyššiu ako 100 °C, môže dôjsť k poškodeniu tesniacich a izolačných separátorov a iných polymérnych komponentov, čo môže mať za následok únik elektrolytu a/alebo vnútorný skrat, ktorý spôsobí uvoľnenie tepla, čo vedie k prasknutiu alebo pilníku. Okrem toho nelikvidujte batérie v ohni, pretože to môže spôsobiť výbuch a/alebo vážne popáleniny.
- V extrémnych podmienkach môže dôjsť k vytečeniu batérie. Keď na batérii spozorujete kvapalinu, postupujte takto:
  - Kvapalinu opatrne utrite handričkou. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou.
  - V prípade kontaktu s pokožkou alebo očami postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:
    - Okamžite opláchnite vodou. Neutralizujte jemnou kyselinou, napríklad citrónovou šťavou alebo octom.
    - V prípade zasiahnutia očí ich dôkladne vyplachujte vodou aspoň 10 minút. Poradte sa s lekárom.



**Nebezpečenstvo požiaru! Zabráňte skratu kontaktov uvoľnenej batérie. Batériu nespáľujte.**

## Nabíjačka



- Na nabíjanie akumulátora používajte iba nabíjačku dodanú s náradím.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Poškodené struny okamžite vymeňte.
  - . Nevystavujte ho pôsobeniu vody.
  - . Neotvárajte nabíjačku.
  - . Nesondujte nabíjačku.
  - . Nabíjačka je určená len na použitie v interiéri.
- Túto nabíjačku môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo dodávateľ.

## servisu

alebo podobne

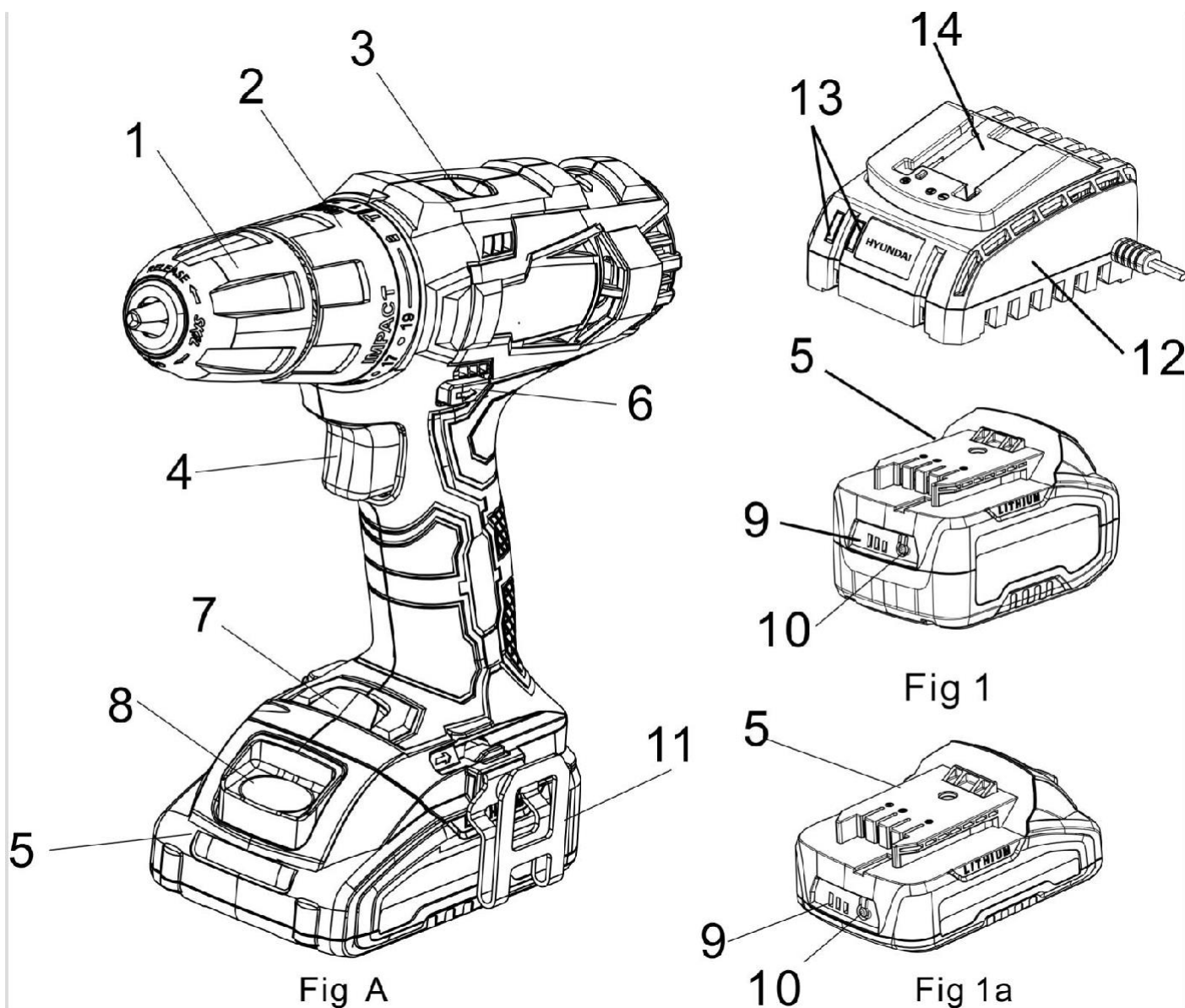
kvalifikovaných osôb, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.

- **UPOZORNENIE:** Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

### 3.3 SYMBOLY

	Je v súlade s platnými normami
	Prečítajte si návod na použitie
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranu očí
	Trieda II, dvojitá izolácia (len pre nabíjačku)
	Separovaný zber elektrického a elektronického odpadu
	Nabíjačku ani batériu nevystavujte pôsobeniu vody.
	Batériu ani nabíjačku nespáľujte.
	Okolité teplota max. 40 °C (len pre batériu)
	Batériu a nabíjačku používajte len v uzavretých miestnostiach.
	

### 3.4 POPIS PRODUKTU



- 1) Bezklúčové skľučovadlo
- 2) Krúžok na nastavenie krútiaceho momentu
- 3) Prepínač dvoch rýchlostí
- 4) Vypínač ON/OFF
- 5) Batéria
- 6) Prepínač smeru otáčania
- 7) Pracovná lampa LED
- 8) Tlačidlo na uvoľnenie batérie
- 9) Indikátor kapacity batérie
- 10) Tlačidlo indikátora kapacity batérie
- 11) Spona na opasok
- 12) **Nabíjačka**
- 13) Indikátor nabíjačky
- 14) Indikátor kapacity batérie.
- 15) Umiestnenie nabíjačky.

### 3.5 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie	18 d.c.
Tíň	13 mmsbez kľúča
Prevodovka	2 rýchlosti
Rýchlosť bez zaťaženia	0-400/0-1600 min <sup>-1</sup>
Spojka	19+2 pozície
Typ batérie	HPACK18V24A 18V jednosmerný prúd 2Ah /4Ah lítium-iónové
Typ nabíjačky	HPACK18V24A Vstup 220-240V~ 50-60Hz, 65W Výstup 21 VDC, 2,5 A
Čas načítania	50 min pre 2Ah batériu 100 min pre 4Ah batériu
Pár	45 Nm (MAX.)
Hladina akustického tlaku LpA	LpA =85dB(A) Neistota: K=5 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	L <sub>WA</sub> =96dB(A) Neistota: K=5 dB(A)
aw (Vibrácie)	Model vŕtania: <2,5 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup> . Nárazový režim vŕtania: 5,3 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup> .

#### Informácie

Uvedená celková hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardnej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného nástroja s iným.

Celková nahlásená hodnota vibrácií sa môže použiť aj pri predbežnom odhade expozície

#### Upozornenie

Emisie vibrácií počas skutočného používania obrábacieho stroja sa môžu líšiť od celkovej deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu používania nástroja. A

Potreba určiť bezpečnostné opatrenia na ochranu používateľa, ktoré sú založené na odhade expozície v skutočných podmienkach používania (berúc do úvahy všetky časti prevádzkového cyklu, ako je moment vypnutia a zapnutia nástroja okrem momentu aktivácie.

Používajte ochranu sluchu.

## **3.6 ZARIADENIA**

---

### **3.6.1 LÍTIUM-IÓNOVÉ BATÉRIE (5)**

Výhody lítium-iónových batérií :

- Li-ion batérie majú lepší pomer kapacity a hmotnosti
- Žiadny pamäťový efekt (strata kapacity po niekoľkých cykloch nabíjania/vybíjania) ako u iných typov batérií.
- Obmedzené samovybíjanie. (pozri tiež kapitolu: Skladovanie)

### **3.6.2 BEZKLÚČOVÉ SKĽUČOVADLO (1)**

Vaša vŕtačka je vybavená bezklúčovým skľučovadlom, ktoré umožňuje ručné uťahovanie alebo uvoľňovanie bitov v čeľustiach skľučovadla.

### **3.6.3 KRÚŽOK NA NASTAVENIE KRÚTIACEHO MOMENTU**

Vŕtačka je vybavená krúžkom na nastavenie krútiaceho momentu. Umožňuje zvoliť požadovaný krútiaci moment v závislosti od úlohy, ktorú máte vykonať (skrutkovanie / rôzne typy skrutiek do rôznych materiálov). Správne nastavenie závisí od typu materiálu a veľkosti použitých skrutiek.

### **3.6.4 PREDNÝ / ZADNÝ VOLIČ (PRAVÝ ALEBO ĽAVÝ VOLIČ OTÁČANIA) (6)**

Vŕtačka má prepínač smeru otáčania umiestnený nad spúšťacím spínačom. POZOR: Aby ste zabránili poškodeniu prevodovky, pred zmenou smeru otáčania alebo voľbou inej rýchlosti (HI-LO) vždy počkajte, kým sa skľučovadlo úplne zastaví. Ak chcete zastaviť, uvoľnite spúšťací spínač.

### **3.6.5 VARIABILNÁ RÝCHLOSŤ**

Vaša akumulátorová vŕtačka je vybavená spínačom s premenlivými otáčkami. Otáčky a krútiaci moment sa zvyšujú/znižujú v závislosti od sily tlaku na spúšť. Vŕtačka má elektrickú brzdu, po uvoľnení spínača sa skľučovadlo prestane otáčať.

### **3.6.6 VOLIČ RÝCHLOSTI (3)**

Vaša akumulátorová vŕtačka má dve rýchlosti určené na vŕtanie alebo skrutkovanie pri nízkych otáčkach LO (1) alebo vysokých otáčkach HI (2). Na hornej strane vŕtačky sa nachádza posuvný prepínač, ktorý umožňuje zvoliť rýchlosť LO (1) alebo HI (2).

### **3.6.7 LED OSVETLENIE (7)**

Akumulátorová vŕtačka má na prednej strane nad akumulátorom kontrolku LED.

### **3.6.8 MÄKKÁ RUKOVÄŤ V TPR**

Vaša akumulátorová vŕtačka je vybavená mäkkou rukoväťou z termoplastickej gumy (TPR). TPR je pružný a ekologický (recyklovateľný) a absorbuje nárazy.

## 3.7 OPERÁCIA

### 3.7.1 NABÍJANIE AKUMULÁTORA

**DÔLEŽITÉ:** Batéria nie je z výroby úplne nabitá. Pred pokusom o ich nabíjanie si dôkladne prečítajte všetky bezpečnostné pokyny.

- 1) Uistite sa, že používaná nabíjačka je vhodná pre akumulátor.
- 2) Vložte nabíjačku do zásuvky 220-240 V ~, 50-60 Hz. Kontrolka (13) sa rozsvieti na červeno, čím signalizuje, že je pripojené napájanie.
- 3) Vložte batériu (5) do zásuvky nabíjačky (13). Skontrolujte, či je kontakt s nabíjačkou správny.
- 4) Kontrolka (13) počas nabíjania svieti na zeleno a bliká.
- 5) Po úplnom nabití sa kontrolka (14) rozsvieti na zeleno.
- 6) Keď sú nabíjačka a batéria pripojené, často ich monitorujte.
- 7) Po skončení nabíjania odpojte nabíjačku od siete a odpojte ju od batérie.
- 8) Pred použitím nechajte batériu úplne vychladnúť.
- 9) Nabíjačku a batériu skladujte v interiéri, mimo dosahu detí.



**POZNÁMKA:** Ak batéria nesedí správne, odpojte ju a skontrolujte, či je batéria správnym modelom pre túto nabíjačku, ako je uvedené v špecifikácii. Nenabíjajte žiadnu inú batériu, ktorá nie je správne namontovaná v nabíjačke.



**POZNÁMKA:** Ak je batéria po nepretržitom používaní v náradí horúca, pred nabíjaním ju nechajte vychladnúť na izbovú teplotu. Tým sa predĺži ich životnosť.



**POZNÁMKA:** Batériu vyberte z držiaka nabíjačky pomocou palca alebo prstov, stlačte tlačidlo na uvoľnenie batérie a súčasne vyberte batériu.

### 3.7.2 INDIKÁTOR KAPACITY BATÉRIE

Na batérii sú indikátory kapacity batérie; stav kapacity batérie môžete skontrolovať stlačením tlačidla. Pred použitím stroja stlačte spúšť spínača, aby ste skontrolovali, či je batéria dostatočne nabitá na to, aby správne fungovala.

**Tieto 3 LED diódy môžu indikovať stav kapacity batérie:**

### 3.7.3 VKLADANIE A VYBERANIE BATÉRIE.



**VAROVANIE:** Pred akýmkoľvek nastavovaním sa uistite, že je vrtačka zastavená s voličom smeru otáčania v strednej polohe.

- 1) Vyberte batériu: stlačte uvoľňovaciu západku batérie a súčasne vyberte batériu.
- 2) Ak chcete batériu vložiť, zatlačte ju na kontakty nástroja.

### 3.7.4 INŠTALÁCIA A DEMONTÁŽ STÍPA

Táto vrtačka má bezkľúčové skľučovadlo, ktoré zabraňuje uvoľneniu a umožňuje ručné uťahovanie alebo uvoľňovanie bitov v čeľustiach skľučovadla.

- Druhou rukou otáčajte krúžkom A proti smeru hodinových ručičiek, kým sa skľučovadlo neotvorí natoľko, aby sa doň dalo zasunúť náradie.

- Vložte vrták alebo skrutkovač do skľučovadla;

- Krúžkom otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým sa nástroj pevne nezasunie. Ak chcete nástroj vybrať, postupujte opačným smerom.

### 3.7.5 PREPÍNAČ (4)

Vrtačka sa spúšťa a zastavuje stlačením a uvoľnením spúšťacieho spínača.

### 3.7.6 TRIGGER LOCK

Spúšťací spínač je možné zablokovať vo vypnutej polohe.

Tým sa znižuje riziko náhodného spustenia vrtačky, keď sa nepoužíva. Ak chcete spúšťací spínač zablokovať, posuňte prepínač smeru otáčania do strednej polohy.

### 3.7.7 SMER OTÁČANIA

Smer otáčania sa nastavuje pomocou prepínača smeru otáčania, ktorý sa nachádza nad spúšťacím spínačom.

### 3.7.8 OTÁČANIE V SMERE HODINOVÝCH RUČIČIEK

Vpravo: Ak chcete zvoliť otáčanie dopredu, uvoľnite spúšťač zapnutia/vypnutia a zatlačte páčku pre otáčanie dopredu/dozadu na ľavej strane nástroja.

### 3.7.9 OTÁČANIE PROTI SMERU HODINOVÝCH RUČIČIEK:

Vľavo: Ak chcete zvoliť reverzné otáčanie, zatlačte páčku smerom k pravej strane nástroja.

### 3.7.10 VARIABILNÁ RÝCHLOSŤ

Tento nástroj má variabilný volič rýchlosti, ktorý zvyšuje rýchlosť a krútiaci moment so zvyšujúcim sa tlakom na spúšť.

Rýchlosť sa ovláda znížením tlaku na spúšť.

### 3.7.11 NASTAVENIE KRÚTIACEHO MOMENTU

Otáčaním krúžku na nastavenie krútiaceho momentu nastavte krútiaci moment. Krútiaci moment je vyšší, keď je krúžok nastavenia krútiaceho momentu v hornej polohe; krútiaci moment je nižší, keď je krúžok nastavenia krútiaceho momentu v dolnej polohe; "1" označuje najnižší a "21" najvyšší krútiaci moment. Nastavte krútiaci moment podľa skrutky a materiálu. Vhodne nastavte krútiaci moment. Ak je skrutka dlhá a materiál je tvrdý, môžete nastaviť vyšší krútiaci moment.

### 3.7.12 VOLIČ PREVÁDZKOVÝCH REŽIMOV

- Otočte prepínač prevádzkového režimu a nastavte ručičku na režim **T** úderu pre údery.
- Otočte prepínač prevádzkového režimu a nastavte ručičku na režim vrtania **A** pre vrtanie.
- Otočte prepínačom pracovného režimu a nastavte ihlu na skrutkovací režim pre **T** skrutkovanie.

### 3.7.13 VÝBER PREVODOVKY

Vrtačka má dve rýchlosti určené na vrtanie pri rýchlosti 1 (LOW) alebo 2 (HIGH). Na hornej strane vrtačky sa nachádza volič rýchlosti, ktorý umožňuje zvoliť ľubovoľnú rýchlosť.



Keď stlačíte tlačidlo dopredu a vyberiete nižšiu rýchlosť, rýchlosť sa zníži a zároveň sa zvýši výkon a krútiaci moment. Pri použití vŕtačky pri vysokých otáčkach sa otáčky zvyšujú, ale výkon a krútiaci moment sa znižujú. Nižšie otáčky použite pri aplikáciách vyžadujúcich vysoký výkon a krútiaci moment a vyššie otáčky pri aplikáciách vyžadujúcich rýchle vŕtanie.



**Dôležité: NIKDY neotáčajte týmto dvojrychlostným voličom počas chodu vŕtačky. Vždy počkajte, kým sa vŕtačka úplne zastaví.**

### 3.7.14 LED OSVETLENIE

*Pracovné svetlo LED sa môže rozsvietiť ešte pred spustením motora, ak mierne stlačíte spúšť, čím sa najprv osvetlí pracovný priestor, aby ste mali dobrý výhľad, a svetlo pokračuje aj počas prevádzky.*



**POZOR: Nedívejajte sa priamo na svetelný lúč. Nikdy nemierte lúčom na inú osobu alebo predmet, než je opracovávaný povrch.**



**Nemierte zámerne na ľudí a dbajte na to, aby lúč nesmeroval do očí osôb dlhšie ako 0,25 sekundy.**

### 3.7.15 DRILLING

#### (1) Vŕtanie

Pred vŕtaním musí byť prepínač funkčného režimu v polohe vŕtania " ".

Ak vŕtate do tvrdého, hladkého povrchu, pomocou dierovača označte miesto požadovaného otvoru. Tým sa zabráni skĺznutiu vŕtáka zo stredy po začatí vŕtania. Pevne držte nástroj a umiestnite koniec vŕtáka do obrábaného povrchu, pričom vyvíjajte dostatočný tlak, aby ste nástroj udržali vo vŕtaní. Na predĺženie otvoru nevyvíjajte silu ani bočný tlak.

#### (2) Vŕtanie dreva

Na dosiahnutie maximálneho výkonu používajte na vŕtanie do dreva vysokorýchlostné oceľové vŕtáky. Otočte

Prepínač funkčného režimu nastavte na režim vŕtania " ". Začnite vŕtať veľmi pomalou rýchlosťou

aby sa zabránilo vykĺznutiu vŕtáka z východiskovej polohy. Počas vŕtania materiálu zvýšte otáčky. Pri vŕtaní priechodných otvorov umiestnite za obrobok drevený blok, aby ste zabránili vzniku zubatých alebo rozštiepených hrán na zadnej strane otvoru.

#### (3) Vŕtanie kovov

Na dosiahnutie maximálneho výkonu používajte na vŕtanie kovu alebo ocele vŕtáky z rýchloreznej ocele. Otočte

Prepínač funkčného režimu nastavte na režim vŕtania " ". Začnite vŕtať veľmi pomalou rýchlosťou

aby sa zabránilo vykĺznutiu vŕtáka z východiskovej polohy. Udržujte rýchlosť a tlak, ktoré umožňujú rezanie bez prehriatia vŕtáka.

Príliš veľký tlak spôsobí :

- Prehriatie knôtu
- **Opotrebenie ložiska**
- Ohýbanie alebo horenie knôtu
- Vytvárajú sa otvory mimo stredy alebo nepravidelného tvaru



Pri vŕtaní veľkých otvorov do kovu sa odporúča najprv vyvŕtať malý otvor a potom ho dokončiť väčším otvorom. Odporúča sa tiež vŕtačku mazať olejom, aby sa zlepšilo vŕtanie a predĺžila životnosť vŕtačky.

#### **(4) Skrutkovanie**

- Na dosiahnutie čo najlepšieho výkonu používajte na skrutkovanie kvalitné bity, otočte volič funkčného režimu do polohy skrutkovača "21".
- Nastavte nízky krútiaci moment, aby ste vytvorili bezpečnostnú rezervu. Pri skrutkovaní malých skrutiek do mäkkého materiálu použite veľmi nízky krútiaci moment. Potom nastavte požadovanú silu.



**POZNÁMKA: Požadované nastavenie krútiaceho momentu závisí od toho, čo sa má priskrutkovať. V prípade skrutiek sa musí zohľadniť veľkosť, dĺžka a typ materiálu.**

#### **(5) Nastavenie kladiva**

- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu použite kvalitný murársky nástroj pre les, otočte volič funkčného režimu do polohy pre náraz "T".
- Toto nastavenie používajte len na vŕtanie do kameňa alebo betónu. Nastavenie kladiva funguje dobre na vŕtanie alebo štiepenie materiálu.
- Hrot nástroja MUSÍ byť pevne stlačený, aby sa kladivo aktivovalo.



**POZNÁMKA: Na vŕtanie muriva používajte iba vŕtáky do betónu.**

## **3.8 ČISTENIE A ÚDRŽBA**

### **3.8.1 ČISTENIE**

- Udržujte vetracie otvory stroja čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Kryt stroja pravidelne čistite mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Udržujte vetracie otvory bez prachu a nečistôt.
- Ak sa nečistoty neodstránia, použite mäkkú handričku namočenú v mydlovej vode.
- Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, alkohol, čpavková voda atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

### **ÚDRŽBA**

- Naše stroje boli navrhnuté tak, aby fungovali dlhý čas s minimálnou údržbou. Spokojná prevádzka závisí od starostlivosti o stroj a pravidelného čistenia.

## **3.9 LIKVIDÁCIA ODPADU**

Ručné elektrické náradie, jeho príslušenstvo a obaly sa musia dať vhodným spôsobom recyklovať. Len pre krajiny Európskej únie:



Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu! V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementáciou do vnútroštátnych právnych predpisov sa elektrické náradie, ktoré sa už nemôže používať, musí separovať a odoslať na recykláciu.



Tento výrobok obsahuje lítium-iónovú batériu. V záujme ochrany prírodných zdrojov recyklujte alebo správne zlikvidujte batérie. Miestne, štátne alebo federálne zákony môžu zakazovať likvidáciu lítium-iónových batérií s bežným odpadom. Ohľadom likvidácie odpadu sa poraďte s miestnym úradom.

**Li-ion**

### 3.10 VYHLÁSENIE O ZHODE



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - Francúzsko, týmto

vyhlasuje, že výrobok: PERCUSSION DRILL 18V  
Ochranná známka : Hyundai  
Model: HPACK18V24A

Sériové číslo: 20210603656-20210603955

je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami platných európskych smerníc na základe uplatňovania harmonizovaných európskych noriem. Akákoľvek neoprávnená úprava zariadenia má za následok neplatnosť tohto vyhlásenia.

Európske smernice (vrátane ich prípadných zmien ku dňu podpisu): smernica Rohs

2011/65/EÚ+(EÚ) 2015/863

Smernica o strojových

zariadeniach 2006/42/ES

Smernica o EMC 2014/30/EÚ

Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ

Harmonizované európske normy (prípadne vrátane ich zmien a doplnení ku dňu podpisu);

EN62841-1: 2015

EN62841-2-1: 2018+A11

EN55014-1: 2017

EN55014-2 : 2015

EN62233:2008

EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN55014-1 : 2017 + A11:2020

Cugnaux, 25/05/2021

Philippe MARIE / generálny riaditeľ

Zodpovedný za technický spis: pán Olivier Patriarca

# HYUNDAI

## ZÁRUKA

Výrobca poskytuje na výrobok záruku na materiálové a výrobné chyby počas 2 rokov od dátumu pôvodného nákupu. Záruka platí, ak je výrobok určený na domáce použitie. Záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené bežným opotrebovaním a poškodením.

Výrobca sa zaväzuje vymeniť diely, ktoré určený distribútor klasifikoval ako chybné. Výrobca nenesie zodpovednosť za výmenu stroja alebo jeho časti a/alebo za akékoľvek následné škody.

### Záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené :

- nedostatočnej údržby.
- montáž, nastavenie alebo neobvyklú prevádzku výrobku.
- diely podliehajú bežnému opotrebovaniu.

### Záruka sa nevzťahuje na:

- náklady na dopravu a balenie.
- používanie nástroja na iný účel, než na ktorý bol navrhnutý.
- používanie a údržbu stroja spôsobom, ktorý nie je opísaný v návode na použitie.

V rámci našej politiky neustáleho zlepšovania výrobkov si vyhradzuje právo na zmenu alebo úpravu špecifikácií bez predchádzajúceho upozornenia. V dôsledku toho sa výrobok môže líšiť od informácií uvedených v tomto dokumente, ale zmena sa vykoná bez predchádzajúceho upozornenia, ak sa uzná za zlepšenie predchádzajúcej špecifikácie.

### PRED POUŽITÍM STROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE PRÍRUČKU.

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo alebo kód dielu, ktorý nájdete v zozname náhradných dielov v tejto príručke. Uschovajte si doklad o kúpe; bez neho je záruka neplatná. Aby sme vám mohli pomôcť s vaším výrobkom, pozývame vás, aby ste nás kontaktovali telefonicky alebo prostredníctvom našej webovej stránky:

- +33 (0)9.70.75.30.30

• <https://services.swap-europe.com/contact>

Musíte si vytvoriť "lístok" prostredníctvom ich platformy.

- Zaregistrujte sa alebo si vytvorte konto.
- Uveďte číslo nástroja.
- Vyberte predmet svojej žiadosti.
- Vysvetlite svoj problém.
- Priložte tieto súbory: faktúru alebo pokladničný doklad, fotografiu identifikačného štítku (sériové číslo), fotografiu požadovaného dielu (napríklad: zlomený kolík zástrčky transformátora).



## 5. ZLYHANIE VÝROBKU

**ČO AK SA  
POKAZÍ?**

**MÔJ STROJ**

### Ak ste si výrobok kúpili v obchode :

- a) Vyprázdňte palivovú nádrž.
- b) Uistite sa, že je váš stroj kompletný (vrátane príslušenstva) a čistý! Ak tomu tak nie je, opravovňa stroj odmietne.

Do predajne choďte s kompletným strojom a účtenkou alebo faktúrou.

### Ak ste si výrobok kúpili na webovej stránke:

- a) Vyprázdňte palivovú nádrž
- b) Uistite sa, že je váš stroj kompletný (vrátane príslušenstva) a čistý! Ak tomu tak nie je, opravovňa stroj odmietne.
- c) Vytvorenie súboru SWAP-Europe SAV (vstupenka) na webovej stránke: <https://services.swap-europe.com>  
Pri podávaní žiadosti v systéme SWAP-Europe musíte priložiť faktúru a fotografiu štítku.
- d) Pred odovzdaním stroja kontaktujte opravovňu a overte si jeho dostupnosť.

Na opravovňu sa dostavte s kompletne zabaleným strojom, ku ktorému je priložená faktúra za nákup a formulár na prevzatie na stanici, ktorý si môžete stiahnuť po zadaní požiadavky na popredajný servis na webovej stránke SWAP-Europe.

Pri strojoch s poruchami motora od spoločností BRIGGS & STRATTON, HONDA a RATO si pozrite príručku.

Opravy vykonajú autorizovaní výrobcovia motorov, pozrite si ich webové stránky:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Pri vrátení si ponechajte pôvodný obal alebo zabaľte zariadenie do podobnej škatule rovnakých rozmerov.**

**Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa nášho popredajného servisu, môžete podať žiadosť na našej webovej stránke [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com)**

**Naša horúca linka je vám k dispozícii na čísle +33 (9) 70 75 30 30.**



# 6. VYLÚČENIA ZO ZÁRUKY

## ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA :

- Spustenie a nastavenia produktu.
- Poškodenie vyplývajúce z bežného opotrebovania výrobku.
- Poškodenie v dôsledku nesprávneho používania výrobku.
- Poškodenie v dôsledku inštalácie alebo uvedenia do prevádzky, ktoré nie je v súlade s návodom na použitie.
- Poruchy súvisiace s karburátorom po 90 dňoch a zanášanie karburátora.
- Pravidelné a štandardné úkony údržby.
- Úpravy a demontáž, ktoré priamo rušia záruku.
- Výrobky, ktorých pôvodné overovacie značky (značka, sériové číslo) boli poškodené, zmenené alebo odstránené.
- Výmena spotrebného materiálu.
- Použitie neoriginálnych dielov.
- Zlomenie dielov v dôsledku nárazu alebo postriekania.
- Poruchy príslušenstva.
- Vady a ich následky spôsobené akoukoľvek vonkajšou príčinou.
- Strata komponentov a strata v dôsledku nedostatočného skrutkovania.
- Rezné prvky a akékoľvek poškodenie spôsobené uvoľnením dielov.
- Preťaženie alebo prehriatie.
- Zlá kvalita napájania: chybné napätie, chyba napätia atď.
- Škody vyplývajúce zo znemožnenia používania výrobku počas doby potrebnej na opravu a všeobecne náklady na znehodnotenie výrobku.
- Náklady na protiodbornú expertízu tretej strany na základe odhadu opravovne SWAP- Europe
- Používanie výrobku s chybou alebo poruchou, ktorá nebola okamžite nahlásená a/alebo opravená spoločnosťou SWAP-Europe.
- Poškodenie spôsobené prepravou a skladovaním\*.
- Vypúšťanie po 90 dňoch.
- Olej, benzín, tuk.
- Poškodenie spôsobené používaním nesprávnych palív alebo mazív.

\* V súlade s právnymi predpismi o preprave je potrebné škody spôsobené prepravou nahlásiť dopravcovi do 48 hodín od ich zistenia doporučeným listom s doručenkou.

Tento dokument je doplnkom vášho letáku, nie je to vyčerpávajúci zoznam.

**Pozor:** všetky objednávky sa musia skontrolovať v prítomnosti doručovateľa. V prípade odmietnutia musíte dodávku jednoducho odmietnuť a oznámiť svoje odmietnutie.

Pripomíname, **že** rezervácie nevyklúčujú oznámenie doporučeným listom do 72 hodín.

### Informácie :

Tepelné spotrebiče sa musia každú sezónu zazimovať (služba je k dispozícii na webovej stránke SWAP-Europe). Batérie sa musia pred uskladnením nabiť.

# HYUNDAI

POWER PRODUCTS

**V prípade akýchkoľvek požiadaviek nás prosím kontaktujte**

**BUILDER SAS**

32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, Francúzsko

Telefón: +33(0)5.34.502.502 Fax: +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-en.com/>

Vyrobené v Čínskej ľudovej republike (ČĽR)

Dovozca: BUILDER SAS, Francúzsko

Licencia od Hyundai Corporation Holdings, Kórea